



ONLINE WORKSHOP

DA‘WA AND QUR‘AN TRANSLATION IN NINETEENTH- AND TWENTIETH-CENTURY INDONESIA



GloQur – The Global Qur‘an, University of Freiburg, Germany

March 21, 2022

Register here:

<https://www.eventbrite.com/e/dawa-and-quran-translation-in-nineteenth-and-twentieth-century-indonesia-tickets-264081965267>

The hours given are according to CET/WIB.

- 10.30/ 16.30 Welcome and introduction (Johanna Pink, Kamran Khan and Yulianingsih Riswan)
- 11.00/ 17.00 Ulya Fikriyati, Institut Ilmu Keislaman Annuqayah (INSTIKA), Madura: *Integrating Normative Piety and Mysticism in Nineteenthth-Century Islamic da‘wa: Analyzing the Javanese Work Fayḍ al-Raḥmān fi Tarjumān Tafsīr Kalām Mālik al-Dayyān (1311 H/ 1894 M)*
- 11.45/ 17.45 Muhammad Fathurrozaq, UIN Sunan Ampel, Surabaya; Muhammad Saifullah, Institute of Quranic Studies (IIQ) Annur, Yogyakarta: *Hermeneutics of Qur‘an Translation in Colonial Indonesia: A Review of the Qur‘an Translation Hidāyat al-Raḥmān*
- 13.30/ 19.30 Iin Parningsih, LPDP UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta; Muhammad Alwi HS, UIN Alauddin, Makassar: *Construction and da‘wa Functions of Translation in the kitab tafsir by Ulama of Pesantren As‘adiyah in Eastern Indonesia*
- 14.15/20.15 Lenni Lestari, IAIN Langsa, Aceh: *Preserving Acehnese Local Wisdom Through Qur‘anic Translation: A Work by Mahjiddin Jusuf (1918-1994)*
- 15.00/21.00 Fadhli Lukman, UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta: *Da‘wa and a New tafsīr Culture in Twentieth-Century Minangkabau*
- 15.45/21.45 Closing statement